



Nimotop® Infusionslösung

Wichtige Information für Ärzte, Apotheker

Vorübergehende Auslieferung der Infusionslösung mit PE-Perfusor-Leitung in chinesischer Aufmachung

Sehr geehrte Damen und Herren

Aufgrund eines Lieferengpasses beim Hersteller der PE-Perfusor-Leitung für Nimotop® Infusionslösung, erhalten Sie in Absprache mit Swissmedic die PE-Perfusor-Leitung in Verpackungen in chinesischer Aufmachung.

Wir bestätigen hiermit, dass die PE-Perfusor-Leitung bezüglich Zusammensetzung, Herstellung und Qualität mit denen in der Schweiz üblicherweise vertriebenen PE-Perfusor-Leitungen identisch ist.

Bitte beachten Sie die jeder Packung beigelegte Information für die korrekte Anwendung der PE-Perfusor-Leitung sowie die Schweizer Arzneimittelinformation von Nimotop® Infusionslösung, welche auch auf www.swissmedicinfo.ch verfügbar ist.

Wir bitten Sie um Verständnis für die aussergewöhnliche Situation und setzen alles daran, Sie baldmöglichst wieder mit den in der Schweiz üblicherweise vertriebenen Verpackungen beliefern zu können.

Mit freundlichen Grüßen
Bayer (Schweiz) AG
044 465 81 11



Nimotop® Soluté pour perfusion

Information importante pour médecins, pharmaciens

Livraison temporaire de Nimotop soluté pour perfusion avec le nécessaire à perfusion en conditionnement chinois

Madame, Monsieur

En raison d'une rupture de stock chez le fabricant du nécessaire à perfusion de Nimotop® soluté pour perfusion, vous recevrez, en accord avec Swissmedic, le nécessaire à perfusion dans des emballages au conditionnement chinois.

Nous vous certifions que ces nécessaires à perfusion sont identiques aux nécessaires à perfusion habituellement commercialisés en Suisse quant à leur composition, leur production et leur qualité.

Veuillez vous référer à l'information ci-jointe contenue dans chaque emballage pour utiliser correctement le nécessaire à perfusion ainsi qu'à la notice d'emballage suisse Nimotop® soluté pour perfusion disponible sur le site www.swissmedicinfo.ch.

Nous vous remercions de votre compréhension pour cette situation exceptionnelle et mettons tout en œuvre afin de pouvoir livrer au plus vite les nécessaires à perfusion habituellement commercialisés en Suisse.

Avec nos meilleures salutations
Bayer (Schweiz) AG
044 465 81 11



Nimotop® soluzione per infusione

Informazioni importanti per medici, farmacisti

Fornitura temporanea di soluzione per infusione con tubo deflussore PE in presentazione cinese

Gentili Signori e Signore

A causa di una carenza nella fornitura del tubo deflussore PE per la soluzione di infusione Nimotop®, riceverete il tubo deflussore PE, in accordo con Swissmedic, in confezioni in presentazione cinese.

Con la presente vi confermiamo che questi tubi deflussore PE, in termini di composizione, produzione e qualità, sono identici a quelli comunemente distribuiti in Svizzera.

Vi preghiamo di fare riferimento alle informazioni contenute nella scatola per l'uso corretto del tubo deflussore PE e alle informazioni ancora valide riguardanti la soluzione per infusione Nimotop®, disponibili anche su www.swissmedicinfo.ch.

Vi ringraziamo per la vostra comprensione in questa situazione eccezionale e faremo del nostro meglio per tornare a fornirvi il prima possibile i tubi deflussore PE distribuiti abitualmente in Svizzera.

Cordiali saluti
Bayer (Schweiz) AG
044 465 81 11

